

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie beim Grillen von Lebensmitteln auf dem Grillrost oder der Grillplatte geeignete Grillutensilien wie Spachtel, Zangen oder Grillbürsten, um Verbrennungen oder Unfälle zu vermeiden.	When grilling food on the grill grate or grill plate, use appropriate grilling utensils such as spatulas, tongs or grill brushes to avoid burns or accidents.	Lorsque vous faites griller des aliments sur la grille du gril ou sur la plaque chauffante, utilisez des ustensiles de grillades appropriés tels que des spatules, des pinces ou des brosses à gril pour éviter les brûlures ou les accidents.	Quando si griglia il cibo sulla griglia o sulla piastra, utilizzare utensili adeguati come spatole, pinze o spazzole per grigliare per evitare ustioni o incidenti.	Gebruik bij het grillen van voedsel op het grillrooster of de bakplaat geschikt grillgerei zoals spatels, tangen of grillborstels om brandwonden of ongelukken te voorkomen.	Al asar alimentos en la parrilla o plancha, utilice utensilios adecuados para asar, como espátulas, pinzas o cepillos para parrilla, para evitar quemaduras o accidentes.	Při grilování jídla na grilovacím roštu nebo roštu používejte vhodné grilovací náčiní, jako jsou špachtle, kleště nebo grilovací kartáče, aby nedošlo k popálení nebo nehodě.	Kada pečete hranu na rešetki ili gradelama za roštilj, koristite odgovarajuće posuđe za pečenje kao što su lopatice, hvataljke ili četke za roštilj kako biste izbjegli opekline ili nezgode.	Ko pečete hrano na rešetki ali rešetki za žar, uporabite ustrezne pripomočke za peko, kot so lopatice, klešče ali krtače za žar, da preprečite opekline ali nesreče.	Amikor a grillrácson vagy rácson grillez, használjon megfelelő grillezőeszközöket, például spatulákat, fogókat vagy grillkeféket, hogy elkerülje az égési sérüléseket és a baleseteket.
Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit heißen Oberflächen und verwenden Sie immer hitzebeständige Werkzeuge.	Avoid direct contact with hot surfaces and always use heat-resistant tools.	Évitez tout contact direct avec des surfaces chaudes et utilisez toujours des outils résistants à la chaleur.	Evitare il contatto diretto con superfici calde e utilizzare sempre strumenti resistenti al calore.	Vermijd direct contact met hete oppervlakken en gebruik altijd hittebestendig gereedschap.	Evite el contacto directo con superficies calientes y utilice siempre herramientas resistentes al calor.	Vyhněte se přímému kontaktu s horkými povrchy a vždy používejte tepelně odolné nástroje.	Izbjegavajte izravan kontakt s vrućim površinama i uvijek koristite alate otporne na toplinu.	Izogibajte se neposrednemu stiku z vročimi površinami in vedno uporabljajte orodje, odporno na vročino.	Kerülje a forró felületekkel való közvetlen érintkezést, és mindig használjon hőálló szerszámokat.
Stellen Sie sicher, dass der Grillrost oder die Grillplatte stabil und gleichmäßig auf dem Grill platziert ist, um ein Verrutschen oder Kippen während des Grillens zu verhindern.	Make sure the grill grate or grill plate is stable and evenly placed on the grill to prevent it from slipping or tipping over during grilling.	Assurez-vous que la grille ou la plaque du gril est placée fermement et uniformément sur le gril pour éviter de glisser ou de basculer pendant la cuisson.	Assicurarsi che la griglia o la piastra siano posizionate saldamente e in modo uniforme sulla griglia per evitare scivolamenti o ribaltamenti durante la grigliatura.	Zorg ervoor dat het grillrooster of de grillplaat stevig en gelijkmatig op de grill ligt om uitglijden of kantelen tijdens het grillen te voorkomen.	Asegúrese de que la parrilla o la placa de la parrilla estén colocadas firme y uniformemente sobre la parrilla para evitar que se resbale o se vuelque durante la cocción.	Ujistěte se, že grilovací rošt nebo grilovací deska jsou umístěny pevně a rovnoměrně na grilu, aby během grilování neklouzaly nebo se nepřevrhly.	Provjerite jesu li rešetka ili gradele za roštilj čvrsto i ravnomjerno postavljene na rešetku kako biste spriječili klizanje ili prevrtanje tijekom pečenja.	Prepričajte se, da je rešetka za žar ali plošča za žar trdno in enakomerno nameščena na rešetko, da preprečite zdrs ali prevračanje med pečenjem.	Ügyeljen arra, hogy a grillrács vagy grilllap szilárdan és egyenletesen legyen ráhelyezve a grillre, hogy elkerülje a megcsúszást vagy felborulást grillezés közben.
Lagern Sie den Grillrost oder die Grillplatte an einem trockenen und sicheren Ort, um Rostbildung oder Beschädigungen zu vermeiden.	Store the grill grate or grill plate in a dry and safe place to avoid rust or damage.	Rangez la grille ou la plaque du gril dans un endroit sec et sûr pour éviter la rouille ou les dommages.	Conservare la griglia o la piastra in un luogo asciutto e sicuro per evitare ruggine o danni.	Bewaar het grillrooster of de grillplaat op een droge en veilige plaats om roest of beschadiging te voorkomen.	Guarde la parrilla o la placa de la parrilla en un lugar seco y seguro para evitar la oxidación o daños.	Grilovací rošt nebo grilovací desku skladujte na suchém a bezpečném místě, aby nedošlo ke korozi nebo poškození.	Čuvajte rešetku ili gradele za roštilj na suhom i sigurnom mjestu kako biste izbjegli hrđanje ili oštećenje.	Rešetko za žar ali ploščo za žar hranite na suhem in varnem mestu, da preprečite rjavenje ali poškodbe.	A grillrácsot vagy grilllapot száraz és biztonságos helyen tárolja, hogy elkerülje a rozsdásodást és a sérüléseket.
Decken Sie den Grillrost oder die Grillplatte bei Bedarf mit einer passenden Abdeckung ab, um sie vor Witterungseinflüssen zu schützen.	If necessary, cover the grill grate or grill plate with a suitable cover to protect it from the elements.	Si nécessaire, couvrez la grille ou la plaque du gril avec un couvercle approprié pour la protéger des éléments.	Se necessario, coprire la griglia o la piastra con una copertura adeguata per proteggerla dagli agenti atmosferici.	Dek indien nodig het grillrooster of de grillplaat af met een geschikte hoes om deze tegen de elementen te beschermen.	Si es necesario, cubra la parrilla o la placa de la parrilla con una cubierta adecuada para protegerla de los elementos.	případě potřeby zakryjte grilovací rošt nebo grilovací desku vhodným krytem, aby byly chráněny před povětrnostními vlivy.	Ako je potrebno, pokrijte rešetku ili gradele za roštilj odgovarajućim poklopcem kako biste je zaštitili od vremenskih nepogoda.	Po potrebi pokrijte rešetko za žar ali ploščo za žar z ustreznim pokrovom, da jo zaščitite pred vremenskimi vplivi.	Szükség esetén fedje le a grillrácsot vagy grilllapot megfelelő burkolattal, hogy megvédje az időjárás viszonyosságaitól.
Grillen Sie immer in einer gut belüfteten Umgebung im Freien und fern von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Markisen oder Holzstrukturen.	Always grill outdoors in a well-ventilated area and away from flammable materials such as curtains, awnings or wooden structures.	Grillez toujours à l'extérieur dans un endroit bien ventilé et loin des matériaux inflammables tels que des rideaux, des auvents ou des structures en bois.	Grigliare sempre all'aperto in un'area ben ventilata e lontano da materiali infiammabili come tende, tendoni o strutture in legno.	Grill altijd buiten in een goed geventileerde ruimte en uit de buurt van brandbare materialen zoals gordijnen, luifels of houten constructies.	Siempre asa al aire libre en un área bien ventilada y lejos de materiales inflamables como cortinas, toldos o estructuras de madera.	Grilujte vždy venku na dobře větraném místě a mimo dosah hořlavých materiálů, jako jsou závěsy, markýzy nebo dřevěné konstrukce.	Uvijek pecite na otvorenom u dobro prozračenom prostoru i dalje od zapaljivih materijala kao što su zavjese, tende ili drvene konstrukcije.	Uvijek pecite na otvorenom u dobro prozračenom prostoru i dalje od zapaljivih materijala kao što su zavjese, tende ili drvene konstrukcije.	Mindig a szabadban grillezzen, jól szellőző helyen, távol gyúlékony anyagoktól, mint például függönyök, napellenzők vagy fa szerkezetek.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Grill und Grillzubehör, um Verbrennungen oder andere Verletzungen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass der Grill außerhalb der Reichweite von Kindern aufgestellt ist.	To avoid burns or other injuries, keep children and pets away from the grill and grill accessories. Make sure the grill is placed out of the reach of children.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés du gril et des accessoires de gril pour éviter les brûlures ou autres blessures. Assurez-vous que le gril est placé hors de portée des enfants.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal barbecue e dagli accessori per grigliare per evitare ustioni o altre lesioni. Assicurarsi che la griglia sia posizionata fuori dalla portata dei bambini.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de grill en grillaccessoires om brandwonden of ander letsel te voorkomen. Zorg ervoor dat de grill buiten het bereik van kinderen wordt geplaatst.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la parrilla y de los accesorios para asar para evitar quemaduras u otras lesiones. Asegúrese de que la parrilla esté colocada fuera del alcance de los niños.	Udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah grilu a grilovacího příslušenství, aby nedošlo k popálení nebo jinému zranění. Ujistěte se, že je gril umístěn mimo dosah dětí.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od roštilja i pribora za pečenje kako biste izbjegli opekline ili druge ozljede. Provjerite je li roštilj postavljen izvan dohvata djece.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od roštilja i pribora za pečenje kako biste izbjegli opekline ili druge ozljede. Provjerite je li roštilj postavljen izvan dohvata djece.	Az égési sérülések és egyéb sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a grilltől és a grillező tartozékoktól. Ügyeljen arra, hogy a grillsütő gyermekektől elzárva legyen.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wenn Sie Gasgrillzubehör verwenden, stellen Sie sicher, dass die Gasleitung korrekt angeschlossen ist und keine Lecks aufweist. Überprüfen Sie vor dem Grillen die Gasflasche auf Lecks und Beschädigungen.	If you use gas grill accessories, make sure the gas line is properly connected and has no leaks. Before grilling, check the gas cylinder for leaks and damage.	Si vous utilisez des accessoires pour gril à gaz, assurez-vous que la conduite de gaz est correctement connectée et ne présente aucune fuite. Avant de griller, vérifiez la bouteille de gaz pour déceler des fuites ou des dommages.	Se si utilizzano accessori per barbecue a gas, assicurarsi che la linea del gas sia collegata correttamente e non presenti perdite. Prima di grigliare, controllare che la bombola del gas non presenti perdite o danni.	Als u accessoires voor de gasbarbecue gebruikt, zorg er dan voor dat de gasleiding correct is aangesloten en niet lekt. Controleer vóór het grillen de gasfles op lekkage of beschadigingen.	Si utiliza accesorios para parrillas de gas, asegúrese de que la línea de gas esté conectada correctamente y no tenga fugas. Antes de asar, revise la botella de gas para detectar fugas o daños.	Pokud používáte příslušenství plynového grilu, ujistěte se, že je plynové potrubí správně připojeno a že nedochází k úniku. Před grilováním zkontrolujte plynovou láhev, zda neteče nebo není poškozená.	Ako koristite pribor za plinski roštilj, provjerite je li plinska cijev pravilno spojena i ne curi. Prije pečenja na roštilju provjerite ima li plinska boca curi ili je oštećena.	Ako koristite pribor za plinski roštilj, provjerite je li plinska cijev pravilno spojena i ne curi. Prije pečenja na roštilju provjerite ima li plinska boca curi ili je oštećena.	Ha gázgrill tartozékokat használ, ellenőrizze, hogy a gázvezeték megfelelően van-e csatlakoztatva, és nincs-e szivárgása. Grillezés előtt ellenőrizze, hogy a gázpalack nem szivárog vagy sérült-e.
Grillen sollte nur im Freien und unter Aufsicht erfolgen. Halten Sie entzündbare Materialien fern und löschen Sie das Feuer ordnungsgemäß.	Grilling should only be done outdoors and under supervision. Keep flammable materials away and extinguish the fire properly.	Les grillades ne doivent avoir lieu qu'à l'extérieur et sous surveillance. Éloignez les matériaux inflammables et éteignez le feu correctement.	La grigliatura deve avvenire solo all'aperto e sotto supervisione. Tenere lontani i materiali infiammabili ed estinguere adeguatamente il fuoco.	Grillen mag alleen buiten en onder toezicht plaatsvinden. Houd brandbare materialen uit de buurt en blus het vuur op de juiste manier.	La parrillada sólo debe realizarse al aire libre y bajo supervisión. Mantenga alejados los materiales inflamables y apague el fuego adecuadamente.	Grilování by mělo probíhat pouze venku a pod dohledem. Udržujte hořlavé materiály mimo dosah a oheň řádně uhasťe.	Roštiljanje se smije odvijati samo na otvorenom i pod nadzorom. Držite zapaljive materijale podalje i pravilno ugasite vatru.	Roštiljanje se smije odvijati samo na otvorenom i pod nadzorom. Držite zapaljive materijale podalje i pravilno ugasite vatru.	A grillezést csak a szabadban és felügyelet mellett szabad végezni. Tartsa távol a gyúlékony anyagokat, és megfelelően oltsa el a tüzet.
Lagern Sie Grillzubehör an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, store barbecue accessories in a dry place and out of the reach of children.	Rangez les accessoires du barbecue dans un endroit sec et hors de portée des enfants pour éviter les accidents.	Conservare gli accessori del barbecue in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini per evitare incidenti.	Bewaar barbecueaccessoires op een droge plaats en buiten het bereik van kinderen om ongelukken te voorkomen.	Guarde los accesorios de la barbacoa en un lugar seco y fuera del alcance de los niños para evitar accidentes.	Grilovací příslušenství skladujte na suchém místě a mimo dosah dětí, abyste předešli nehodám.	Pribor za roštilj čuvajte na suhom mjestu i izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.	Pribor za roštilj čuvajte na suhom mjestu i izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.	A grillezési tartozékokat száraz helyen, gyermekektől elzárva tárolja a balesetek elkerülése érdekében.
Welche dieser Warnungen denken Sie, wären am relevantesten für die Weihnachtsgeschenke, die Sie im Sinn haben?	Which of these warnings do you think would be most relevant to the Christmas gifts you have in mind?	Selon vous, lequel de ces avertissements serait le plus pertinent pour les cadeaux de Noël que vous avez en tête ?	Quale di questi avvertimenti ritieni possa essere più rilevante per i regali di Natale che hai in mente?	Welke van deze waarschuwingen zou volgens u het meest relevant zijn voor de cadeaus voor de feestdagen die u in gedachten heeft?	¿Cuál de estas advertencias crees que sería más relevante para los regalos navideños que tienes en mente?	Které z těchto varování by se podle vás nejvíce týkalo vánočních dárků, které máte na mysli?	Što mislite, koje bi od ovih upozorenja bilo najrelevantnije za blagdanske darove koje imate na umu?	Katera od teh opozoril bi bila po vašem mnenju najbolj pomembna za praznična darila, ki jih imate v mislih?	Szerinted az alábbi figyelmeztetések közül melyik illene leginkább az Ön által tervezett ünnepi ajándékokra?
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovévejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.